

22
/ 23

Dieci e Lode

PROJECT

Residenza privata / Residential

LOCATION

Gentilino / Lugano / Switzerland

DESIGNED BY

Team Project New Line / Lugano / Switzerland

ESSENZA / ESSENCE

Ribelle / Boschi di Fiemme

SCELTA / SELECTION

Senza nodi / Knot-free

LAVORAZIONE / SURFACE

Spazzolato / Brushed

GEOMETRIA DI POSA / LAYING DESIGN

Plancia / Plank



L'anima del legno,
la concretezza della materia

The essence of wood, the concreteness of matter

A Lugano per vivere una quotidianità dove lo stile è di rigore. / In Lugano, where style is an essential aspect of daily life.

Una grande passione per l'architettura e per l'interior design; uno spiccato senso estetico; un'assoluta predilezione per i materiali naturali. Dalla sinergia di questi elementi nasce l'anima di questo appartamento che fa del rigore, della coerenza e dell'essenzialità estetica le sue cifre stilistiche. Un progetto audace che la proprietaria ha interamente curato in prima persona, dall'ideazione alla realizzazione, alla scelta dei materiali.

Siamo a Collina d'Oro, nel distretto di Lugano, in una zona in cui natura e quiete si specchiano nelle acque placide del lago. Un luogo dove anche il tempo sembra rallentare per godere dell'atmosfera tranquilla ed esclusiva. Qui, in un complesso abitativo realizzato sul modello *townhouse* - dalle linee moderne ma perfettamente integrate nel contesto naturale circostante – ha preso forma questo progetto in cui luce, materia e rigore disegnano uno stile ispirato alla coerenza cromatica e all'essenzialità delle forme.

A great passion for architecture and interior design; a keen eye for aesthetics; and an unconditioned preference for natural materials. The essence of this apartment originates from the synergy of these elements, embodying accuracy, coherence and aesthetic essentiality. A bold project, fully curated by its owner, from design to creation, up to the selection of materials.

We are in Collina d'Oro, Lugano district, where the calm lake reflects nature and its peace. A place where time seems to slow down allowing one to relish the peaceful and exclusive ambiance. In this context, the housing estate was built following the *townhouse* model. Its modern shapes blend seamlessly with the natural surroundings and its style is inspired by chromatic coherence and essentiality of shapes, incorporating elements of light, matter, and precision.



1



2

(pagina precedente / previous page)

Fra un materiale e l'altro, le linee si rincorrono a delineare gli spazi, gli ambienti e i volumi / From one material to another, the lines pursue each other, outlining the spaces, rooms and volumes

1

La *townhouse* in chiave contemporanea, abbracciata dal verde delle colline a bordo lago / The *townhouse* in a contemporary key, encircled by the green of the hills bordering the lake

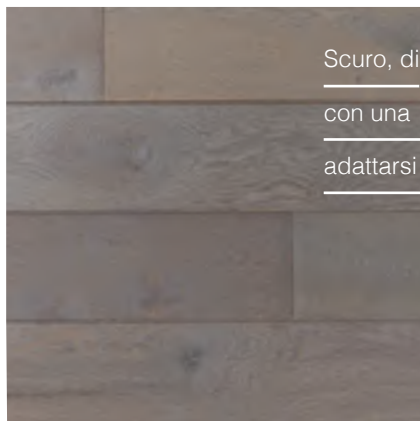
2

Lo sguardo è libero di andare oltre l'orizzonte materico dell'abitare, per perdersi nella natura / The gaze is free to go beyond the material horizon of the dwelling, to lose itself in nature



Il legno è protagonista indiscusso dello spazio, l'elemento dal quale tutto ha avuto origine. Punto di partenza di tutti gli interni è stata, infatti, la scelta del pavimento: la volontà di un legno scuro, di altissima qualità, resistente, materico, con una forte componente tattile e capace di adattarsi a ogni ambiente, ha portato alla scelta dell'essenza Ribelle della collezione Boschi di Fiemme, nella sua inconfondibile tonalità grigia. La posa longitudinale a correre, con la purezza delle sue linee, accompagna la luce che si affaccia dalle grandi vetrate e ricambia esaltando le cromie e le sfumature del legno.

Dark, high-quality, durable, textured wood,
having strong tactile elements and the ability
to adapt to any environment.



Scuro, di altissima qualità, resistente, materico,
con una forte componente tattile e capace di
adattarsi a ogni ambiente.

Wood is the undisputed protagonist of this space, the originating element. The floor was the starting point for the interior design project. They strived for a dark, high-quality, durable, textured wood, having strong tactile elements and the ability to adapt to any environment. This naturally led to choosing Ribelle essence, from the Boschi di Fiemme collection, with its unmistakable grey colour. The parallel staggered pattern, with its pure lines, accompanies the light coming from large windows and enhances the shades and hues of wood.

(pagina precedente / previous page)

I toni scuri, il rigore e la sensazione di solidità, conferiscono all'abitazione una forte personalità /
The dark shades, the rigour and the feeling of solidity give the residence a strong personality

Nell'omogeneo equilibrio di simmetrie, Ribelle si colloca perfettamente con la sua posa a correre /
In the homogeneous balance of symmetries, Ribelle is perfectly positioned with its bridge deck laying





La lavorazione, inoltre, grazie alle venature percepibili al tatto, regala un'esperienza sensoriale a ogni passo e crea un delicato gioco di chiaroscuro donando grande personalità agli ambienti.

Dal living alla cucina, dallo studio alla camera da letto, il legno si estende per tutta l'abitazione, offrendo anche soluzioni inaspettate, come accade con i rivestimenti a parete dall'eco orientale; o nella sala da bagno, dove l'essenza Ribelle sale in continuità col pavimento fino a rivestire la vasca; o ancora con la scala in rovere Ribelle che conduce dal piano living a quello dedicato alla zona notte...

Moreover, thanks to grains perceivable to touch, the finish gives a unique sensory experience at every step and creates a delicate interplay of light, giving rooms great personality.

From the living area to the kitchen, from the study to the bedroom, the wood is everywhere, offering unexpected solutions. For example, wall coatings used in Eastern fashion; or in the bathroom, where the Ribelle essence extends from the floor up to the coating of the tub; or on the staircase with Ribelle oak, that connects the living floor to the bedrooms.



Venature percepibili al tatto che regalano un'esperienza sensoriale a ogni passo.

(pagina a fianco / on the opposite page)

Luce e legno, in un'alternanza dalla sensorialità zen / Light and wood, in an alternation with zenlike sensoriality

3

Il rovere Ribelle è lasciato libero di correre e di svilupparsi anche in verticale, sulla vasca / The Ribelle oakwood is left free to run and reach upwards too, over the bath



I rivestimenti a parete dall'eco orientale.

Ovunque ci si rivolga, le linee nette, nitide, schiette e rigorose del legno, delle vetrate, dell'arredamento, guidano lo sguardo con discrezione e sicurezza, in nome di un'essenzialità capace di sprigionare un fascino magnetico, attraente e rassicurante al tempo stesso. Tutti gli elementi concorrono a disegnare un luogo protetto e intimo, separato eppure costantemente in comunicazione con l'esterno e con gli spazi aperti e luminosi del paesaggio naturale, creando così un equilibrio perfetto in cui luce e materia si esaltano una nell'altra ogni giorno.

Wherever you look, the sharp, precise, clear-cut lines of wood, windows and furniture subtly and safely guide the eye. Their simplicity conveys a magnetic, attractive charm while providing reassurance. Every element contributes to creating a protected and intimate environment, that is both separate and constantly connected with the outside world and bright open spaces of nature, creating a perfect balance, in which light and matter enhance each other every day.

Un luogo protetto e intimo, separato eppure
costantemente in comunicazione con l'esterno.



4



5

(pagina precedente / previous page)

La camera padronale, caratterizzata da materiali naturali, colori neutri e da un rigore rassicurante / The master bedroom, distinguished by natural materials, neutral colours and reassuring rigour

4

Il legno è il grande protagonista, dal pavimento all'arredamento, fino ai rivestimenti a parete / The wood is the great protagonist, from the floor to the furniture and the wall cladding

5

Luce, linee e materia organizzano e delimitano gli spazi a ogni passo e a ogni sguardo / Light, lines and material organise and mark the spaces at every step and every glance

Le linee nette, nitide,
schiette e rigorose del legno.

L



6



L

7

E

6
Le venature dell'essenza Ribelle riescono a
ricreare l'armonia dai contrasti / The grain of
Ribelle is able to recreate harmony from the
contrasts

7
Ogni dettaglio esprime calma, coerenza ed
equilibrio, seguendo un design essenziale e
dal carattere deciso / Every detail expresses
calm, coherence and balance, following an
essential design with a strong character

8
La natura circostante si racconta attraverso le
grandi vetrate e trova nel pavimento in legno il
suo perfetto interlocutore / The surrounding nature
expresses itself through the large glass windows
and finds its perfect match in the wood floor

R

B



E

8